

497428-2026 - Състезателна процедура

Германия – Уреди за детекция и за анализ – Quanten Frequenz Konverter

OJ S 136/2026 17/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Електронна поща: evergabe@dlr.de

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Quanten Frequenz Konverter

Описание: Am DLR Institut für Quantentechnologie wird im Rahmen eines Quantenspeicherteststandes ein C-Band kompatibler Quantenspeicher aufgebaut (siehe schematische Darstellung in Abbildung 1). Die C-Band-Photonen einer Photonenpaarquelle liegen auf der Telekom-Wellenlänge von 1529,44nm und werden über eine Glasfaserstrecke zu einem Quantum-Frequency-Conversion-System (QFC) geleitet. Dieses konvertiert die Photonen auf die Rb-87-D1-Linie bei 794,98nm, da-mit sie anschließend im Quantenspeicher gespeichert werden können. Es wird daher ein QFC-System benötigt, das einzelne Photonen bei 1529,44nm mittels Summen-frequenzerzeugung (SFG) auf 794,98nm konvertiert. Das System muss dabei die quantenmechanischen Eigenschaften der Photonen, insbesondere die Kohärenzeigenschaften, erhalten. Das System muss den benötigten Pump-Laser beinhalten. Die Anbindung an den Aufbau erfolgt über PM-Faser-Schnittstellen (FC/UPC) am Ein- und Ausgang. Zusätzlich muss das System einen weiteren optischen Ausgang der erzeugten 1529,44nm bereitstellen, der über eine Glasfaser zu-rück in die Photonenpaarquelle und in ein Locking System geführt wird. Die Photonenpaarquelle selbst, sowie der Referenzlaser bei 794,98nm (Memory Reference Laser) sind nicht Teil dieser Ausschreibung und werden vom DLR bereitgestellt. Das System soll in einem 19"-Rack (Rack-Schrank durch das DLR bereitgestellt) in einem temperaturgeregelten Labor betrieben werden und wird ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal bedient. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Идентификатор на процедурата: b3cd09a5-068b-41fd-bff2-ec9345263115

Вътрешен идентификатор: ELVIS-ID E74857938

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 38430000 Уреди за детекция и за анализ

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Wilhelm-Runge-Straße 10

Град: Ulm

Пощенски код: 89081

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Измами: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Детски труд и други форми на трафик на хора: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Участие в престъпна организация: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Тежко професионално нарушение: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Прекратена стопанска дейност: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Неплатежоспособност: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Администриране на активите от ликвидатор: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Quanten Frequenz Konverter

Описание: Am DLR Institut für Quantentechnologie wird im Rahmen eines Quantenspeicherteststandes ein C-Band kompatibler Quantenspeicher aufgebaut (siehe schematische Darstellung in Abbildung 1). Die C-Band-Photonen einer Photonenpaarquelle liegen auf der Telekom-Wellenlänge von 1529,44nm und werden über eine Glasfaserstrecke zu einem Quantum-Frequency-Conversion-System (QFC) geleitet. Dieses konvertiert die Photonen auf die Rb-87-D1-Linie bei 794,98nm, da-mit sie anschließend im Quantenspeicher gespeichert werden können. Es wird daher ein QFC-System benötigt, das einzelne Photonen bei 1529,44nm mittels Summenfrequenzerzeugung (SFG) auf 794,98nm konvertiert. Das System muss dabei die quantenmechanischen Eigenschaften der Photonen, insbesondere die Kohärenzeigenschaften, erhalten. Das System muss den benötigten Pump-Laser beinhalten. Die Anbindung an den Aufbau erfolgt über PM-Faser-Schnittstellen (FC/UPC) am Ein- und Ausgang. Zusätzlich muss das System einen weiteren optischen Ausgang der erzeugten 1529,44nm bereitstellen, der über eine Glasfaser zu-rück in die Photonenpaarquelle und in ein Locking System geführt wird. Die Photonenpaarquelle selbst, sowie der Referenzlaser bei 794,98nm (Memory Reference Laser) sind nicht Teil dieser Ausschreibung und werden vom DLR bereitgestellt. Das System soll in einem 19"-Rack (Rack-Schrank durch das DLR bereitgestellt) in einem temperaturgeregelten Labor betrieben werden und wird ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal bedient. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 422/2026/9470121

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 38430000 Уреди за детекция и за анализ

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Wilhelm-Runge-Straße 10

Град: Ulm

Пощенски код: 89081

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister:

Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument.

Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Sprache, in der die Angebote und Eignungsunterlagen verfasst sein müssen. Das Angebot muss in all seinen Bestandteilen in deutscher/englischer Sprache abgefasst sein.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Firmenprofil/Vorstellung des Unternehmens Der Bieter hat ein Firmenprofil mit folgenden Angaben den Angebotsunterlagen beizufügen: • Datum der Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Registergericht und Registernummer • Umsatzsteuer Identifikationsnummer (USt-ID) • Identifikationsnummer (Leitweg-ID) • Einstufung als KMU • Einstufung als Start-UP • Börsennotiert • Staatsangehörigkeit des wirtschaftlichen Eigentümers des Unternehmens • Beschreibung des Kerngeschäfts

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen)

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung MiLoG (Mindestlohngesetz)

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung ILO (Internationale Arbeitsorganisation)

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Erklärung einer Bietergemeinschaft.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Verpflichtungserklärung eines Unterauftraggebers.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: 60 %

Критерий:

Вид: Качество

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E74857938>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E74857938>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски, английски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 32 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz der gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die

Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. Der Antrag ist u. a. dann unzulässig, soweit: (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist u. a. nur dann zulässig, wenn die Unwirksamkeit des Auftrages im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Организация, която получава заявленията за участие: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Организация, която обработва офертите: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)
Регистрационен номер: Leitweg-ID 992-03005-81
Отдел: Einkauf
Пощенски адрес: Linder Höhe
Град: Köln
Пощенски код: 51147
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Държава: Германия
Електронна поща: evergabe@dlr.de
Телефон: 0 00
Интернет адрес: http://www.dlr.de/DE/Home/home_node.html

Роли на тази организация:

Купувач
Организация, която получава заявленията за участие
Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes
Регистрационен номер: 991-02380-92
Отдел: Vergabekammer
Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +492289499578

Факс: +492289499163

Интернет адрес: <https://bundeskartellamt.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 19cbbd33-82b6-4f73-97f7-7196b648e321 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 15/07/2026 09:01:55 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 497428-2026

Номер на броя на ОВ S: 136/2026

Дата на публикуване: 17/07/2026